

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

sihtasutuse nimi: SIHTASUTUS KIVIÖLI TERVISEKESKUS

registrikood: 90003338

tänavatalu nimi, Keskpuiestee 36/38

maja ja korteri number:

linn: Kiviõli linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihthumber: 43123

telefon: +372 3358590, +372 3357451

faks: +372 3357133

e-posti aadress: kiviolihaigla@hotmail.ee

veebilehe aadress: www.kiviolihaigla.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	5
Bilanss	6
Tulemiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Netovara muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	13
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	13
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	13
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	14
Lisa 6 Varud	14
Lisa 7 Materiaalne põhivara	15
Lisa 8 Kasutusrent	15
Lisa 9 Laenukohustused	16
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 11 Võlad tarnijatele	17
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	17
Lisa 13 Saadud ettemaksed	17
Lisa 14 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	18
Lisa 15 Annetused ja toetused	18
Lisa 16 Muud tulud	19
Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud	19
Lisa 18 Tööjõukulud	20
Lisa 19 Finantstulud ja -kulud	20
Lisa 20 Seotud osapooled	20

Tegevusaruanne

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

SA Kiviõli Tervisekeskus tegeleb statsionaarse hooldusravi ja hoolekande teenuse osutamisega. Aruandeaasta esimeses kvartalis osutati ka ambulatoorset hooldusravi (koduõendus), mille leping lõppes 31. märtsil 2011.aastal. Eesti Haigekassa on sõlminud ravi rahastamise lepingu kolmeks aastaks hooldusravi teenuse osutamiseks, rahastatakse aasta kaupa. Alates aruandeaastast rahastas Eesti Haigekassa meditsiiniteenuseid 95 % ulatuses, sellest statsionaarset hooldusravi rahastas 85% ulatuses hooldusravipäeva maksumusest, ülejäänud 15 % oli patsiendi omaosalustasu.

SA Kiviõli Tervisekeskus hakkas hoolekande teenust osutama alates 2004. aasta septembrikuust. Aruandeaasta lõpus oli hoolekandeaosakonnas ükssada kakskümmend neli klienti. Hoolekandeteenuse eest tasub klient ise, kliendi omaksed või osaliselt toetavad kliendil tasuta teenuse eest omavalitsused vastavalt hoolduslepingule.

Tulud ja kulud

2011. majandusaastal moodustas SA kiviõli Tervisekeskuse majandustegevuse tulu 969 144 eurot. Eesti Haigekassa teenuste müügitulu moodustas majandustegevuse tulust 26,6%. Märkimisväärse osa tuludest saab tervisekeskus hoolekandeteenuse osutamisest s o 60,6%.

2011. aastal tehtud töödest väärib äramärkimist tervisekeskuse pesumaja ja sumukuuri katuste ja fassaadide rekonstrueerimine (40 581 eurot), selle töö teostamist abistasid rahaliste vahenditega Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus (31 956 eurot) ja Kiviõli Linnavalitsus (639 eurot). Renoveeriti haiglahoone nr 01 vasaku tiiva I ja II korrus ning trepikoda (25 368 eurot) ning paigaldati haiglahoonesse õe väljakutsesüsteem (4 680 eurot).

SA Kiviõli Tervisekeskuse tegevusnäitajad

	2011	2010	2009
Müügitulu	969 144	1 038 939	1 050 682
Investeeringud	4 680	3 515	76 724
Hoonete parendused omavahenditega	72 159	59 913	10 509
Netovara	560 968	525 232	543 232

Eesti Haigekassa andis 2010.majandusaastal statsionaarse hooldusraviks 336 ravijuhtu summas 253 536 eurot, 2011. majandusaastal 334 ravijuhtu summas 248 969 eurot, seega 4 567 eurot vähem. Ambulatoorset hooldusravi osutasime ainult esimeses kvartalis. 2010. majandusaastal 245 ravijuhtu summas 32 240 eurot, 2011. aruandeaastal 64 ravijuhtu summas 8511 eurot. Eesti Haigekassa andis ambulatoorse hooldusravi osutamise Tallinna firmale, kuigi tervisekeskus oli koolitanud oma vahenditega vastava kvalifikatsiooniga töötaja.

Personal

SA Kiviõli Tervisekeskuse keskmine töötajate arv majandusaastal oli 70 töötajat. Seisuga 31.12.2011 oli tervisekeskuse töötajate nimekirjas 76 töötajat, kellest 3 töötajat on ajutiselt töökohustuste täitmisest vabastatud. Aruandeperioodil moodustasid tööjõukulud 489 473 (2010. aasta 497 568) eurot, s o 8 095 eurot vähem kui 2010 majandusaastal. Tööjõukulud moodustasid 52,5% kogu kuludest.

Tervisekeskuse juhatuse liikme töötasu aruandeaastal oli 16 646 eurot, (2010. aastal 15 030 eurot) .

SA Kiviõli Tervisekeskuse nõukogu liikmetele töötasu ei maksta.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

SA Kiviõli Tervisekeskuse hooldushaigla litsents lõpeb 2013. aasta veebruarikuul ning selleks, et taotleda uut litsentsi peab juhtkond tegema kõik selleks, et oleks tagatud kvaliteetne hooldusravi.

Kvaliteetse hooldusravi ja hoolekande teenuse osutamiseks, peab tervisekeskus kui teenuse osutaja leidma võimaluse koolitada oma töötajaid. Töötajad vajavad nii keelelist kui ka meditsiinilist koolitust, vastavalt koolituskavale.

Olulisteks ja suuremateks investeeringuteks järgneval perioodil :

1. Kütte- , vee- ja kanalisatsioonisüsteemi rekonstrueerimistöödel (struktuurfondidest ressursside leidmine);
2. Polikliinikuhoonele uue katuse projekti koostamine ja rekonstrueerimine;

Tervisekeskus on esitanud taotluse uuel majandusaastal täiendavate rahaliste vahendite saamiseks Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse regionaalsete investeeringutoetuste andmise programmi vahenditest küttesüsteemi rekonstrueerimiseks.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt SA Kiviõli Tervisekeskuse finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- SA Kiviõli Tervisekeskus on jätkuvalt tegutsev.

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	66 093	88 397	2
Nõuded ja ettemaksed	31 388	34 204	3
Varud	2 160	2 127	6
Kokku käibevara	99 641	124 728	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	730 842	705 148	7
Kokku põhivara	730 842	705 148	
Kokku varad	830 483	829 876	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	2 360	2 360	9
Võlad ja ettemaksed	127 053	137 370	
Kokku lühiajalised kohustused	129 413	139 730	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	0	2 360	9
Võlad ja ettemaksed	140 102	162 554	
Kokku pikaajalised kohustused	140 102	164 914	13
Kokku kohustused	269 515	304 644	
Netovara			
Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	79 245	79 245	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	445 987	463 987	
Aruandeaasta tulem	35 736	-18 000	
Kokku netovara	560 968	525 232	
Kokku kohustused ja netovara	830 483	829 876	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	32 595	0	14,15
Tulu ettevõtlusest	911 425	986 259	
Muud tulud	57 719	52 680	16
Kokku tulud	1 001 739	1 038 939	
Kulud			
Jagatud annetused ja toetused	-102	-102	15
Mitmesugused tegevuskulud	-440 560	-511 783	17
Tööjõukulud	-491 136	-499 324	18
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-34 457	-46 223	7
Kokku kulud	-966 255	-1 057 432	
Põhitegevuse tulem	35 484	-18 493	
Finantstulud ja -kulud	252	493	19
Aruandeaasta tulem	35 736	-18 000	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	35 484	-18 493	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	34 457	46 223	7
Muud korrigeerimised	-23 732	0	
Kokku korrigeerimised	10 725	46 223	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	2 817	5 232	
Varude muutus	-33	70	
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-32 776	-18 332	
Kokku rahavood põhitegevusest	16 217	14 700	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-60 151	-86 116	
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	23 732	0	15
Laekunud intressid	252	493	19
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-36 167	-85 623	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-2 357	-2 360	9
Makstud intressid	3	0	9
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-2 354	-2 360	
Kokku rahavood	-22 304	-73 283	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	88 397	161 680	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-22 304	-73 283	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	66 093	88 397	2

Netovara muutuste aruanne
(eurodes)

	Sihtkapital/Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	Kokku netovara
31.12.2009	79 245	463 987	543 232
Korrigeeritud saldo 31.12.2009	79 245	463 987	543 232
Aruandeaasta tulem		-18 000	-18 000
31.12.2010	79 245	445 987	525 232
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	79 245	445 987	525 232
Aruandeaasta tulem		35 736	35 736
31.12.2011	79 245	481 723	560 968

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

SA Kiviõli Tervisekeskuse 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on kooskõlas riigi raamatupidamise üldeeskirjaga. Riigi raamatupidamise üldeeskiri on vastu võetud rahandusministri 11.12.2003. aasta määrusega nr 105. Üldeeskiri lähtub Eesti heast raamatupidamistavast. Üldeeskirjas kirjeldatud arvestusmeetodid tulenevad „Raamatupidamise seadusest“ ja Raamatupidamise Toimikonna juhenditest, samuti rahvusvahelistest avaliku sektori raamatupidamise standarditest. Üldeeskiri selgitab ja täpsustab Eesti hea raamatupidamistava nõudeid riigi ja riigiraamatupidamiskohustustase suhtes. Raamatupidamise aastaaruande eesmärk on õigesti ja õiglaselt kajastada majandustegevust, finantsseisundit ja rahavoogusid.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

SA Kiviõli Tervisekeskuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud jätkuvuse, arusaadavuse, olulisuse, järjepidevuse ja võrreldavuse printsiipidest.

Varad ja kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on vara ja kohustuse eest makstud või saadud õiglase väärtus. Varad ja kohustused klassifitseeritakse lühi- ja pikaajalisteks varadeks ja kohustusteks.

Lühiajalisi varasid nimetatakse käibevaredeks ja pikaajalisi põhivaredeks.

01.jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on SA Kiviõli Tervisekeskuse arvestusvaluutaks alates 01. jaanuarist 2011 euro. Muutus arvestusvaluutas on kajastatud edasiulatuvalt. Seisuga 01. jaanuar 2011 on teostatud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestus, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi. Reskotrote ja pearaamatu vahelisi sendierinevusi kajastati perioodikuluna või –tuluna.

Raha

Rahana kajastatakse kassas olevat sularaha ja panga arvelduskontol olevat raha jääki. Kassa olevat sularaha jääki kontrollitakse igakuuliselt, kuid inventeeritakse aasta lõpul.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vast kajastatakse tervisekeskuse tegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid.

Kõiki lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekavas summas, mis on kajastatud arvel. Üldreeglinas võetakse nõuded ostjate vastu üles arve alusel.

Erandiks on toetus – sel puhul esitatakse toetuse andjale väljamaksetaotlus ning toetuse lõppmakse nõue võetakse bilansis üles kandena.

Nõudeid võrreldakse igakuuliselt klientidega.

Ettemakstud tulevaste perioodide kulud on teistele osapooltele ettemakstud summad, mida kajastatakse tekkepõhiselt kuluna alles järgmisel aruandeperioodil kuni ühe aasta jooksul bilansipäevast arvates või nõutakse aasta jooksul tagasi.

Varud

Tervisekeskuse bilansis kajastatakse varudena toiduained.

Tervisekeskuse teenuse osutamise protsessiks on vajalikud meditsiinilised materjalid, ravimid, puhastusmaterjalid ja pesuvarustus. Neid varusid ei kajastata varudena, vaid soetamise hetkel kantakse kulusse, kuid laovarvestust peetakse bilansiväliselt. Toiduaineid inventeeritakse vähemalt kolm korda aastas, kuid meditsiiniliste materjalide, ravimite, puhastusmaterjalide ja pesuvarustuse inventuurid toimuvad aasta lõpul.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud võetakse algselt arvele soetusmaksumuses, mis koosneb kõigist ostuga seotud kuludest. Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit (toiduainete osas).

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara on tervisekeskuse enda majandustegevuses teenuse osutamisel kasutatav materiaalne vara, mille kasulik tööiga on pikem kui üks aasta ja maksumus alates 2011. aastast 2000 eurot. Enne 2011. aastat soetatud varade maksumus 1917 eurot, lähtudes Riigi raamatupidamise üldeeskirjast. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2000 euro, kantakse vara kasutuselevõtmise hetkel kulusse, kulusse kantud inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara on jaotatud järgmistesse klassidesse:

- ehitised
- masinad ja seadmed

Materiaalne põhivara võetakse arvele põhivara arvelevõtmise akti alusel, mille kinnitab juhataja.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seotud väljaminekutest. Madalama soetusmaksumusega ja lühema kasuliku elueaga kui üks aasta varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kulusse ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad parandustega seotud kulutused, mida on võimalik mõõta ja mis osalevad tulude tekkimisel järgnevatel perioodidel, kuuluvad kapitaliseerimisele. Parandustega seotud kulutuste võrra suurendatakse vara soetusmaksumust või kajastatakse parandus eraldi varaobjektina. Vajadusel muudetakse vara kasuliku tööiga. Muid hooldus- ja remondiga kaasnevaid kulutusi kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000**Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)**

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
ehitised	20- 30
masinad ja seadmed	5 - 10

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt põhivara kasulikust elueast. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest erinevatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need erineva elueaga komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrares neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikele elueale.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse olukorras, kui vara on täielikult amortiseerinud.

Materiaalne põhivara ja bilansiväline väikevara inventeeritakse iga-aastaselt.

Rendid**Kasutusrent**

Kasutusrent on kokkulepe, mille kohaselt rendileandja annab ühe makse või rea maksete eest rentnikule õiguse vara kokkulepitul perioodil kasutada. Kasutusrendimakseid kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna. Rendiperioodi jooksul tasutavad maksed kajastatakse kuluna ühtlaselt kogu rendiperioodi jooksul, sõltumata sellest, millal maksed tegelikult aset leiavad.

Finantskohustused**Laenukohustus**

Laenkohustused kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Võlad tarnijatele

Kõik lühiajalised kohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Tervisekeskuses kajastatakse lühiajaliste kohustustena ostetud kaupade või teenuste eest võlgu tarnijatele.

Võlad töövõtjatele

Võlgadena töövõtjatele kajastatakse aruandeperioodil töötajate poolt väljateenitud, kuid väljamaksmata töötasud, puhkusetasud ja muud võlad töötajatele. Siin kajastatakse ka töötasudelt arvestatud ja kinnipeetud, kuid deklareerimata maksukohustused, mille deklareerimise kuu ei ole veel saabunud. Muude võlgadena töövõtjatele kajastatakse kinnipeetud summasid, mis kuuluvad ülekandmisele kolmandatele isikutele.

Kohustused

Muude kohustuste all kajastatakse bilansis hooldekodus paiknevate hoolealuste isiklik raha.

Ettemakstud teenuste eest laekumised kajastatakse muude saadud ettemaksete ja tulevaste perioodide kuludes, mis kantakse tuluks järgmise kaheteist kuu jooksul.

Pikaajaliste kohustustena bilansis on kajastatud kohustused, mille maksetähtaeg on hiljem kui üks aasta peale bilansipäeva. Lühiajaliste kohustustena kajastatakse summad, mis kuuluvad maksmisele 12 kuu jooksul bilansipäevast.

Annetused ja toetused

Toetused

Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimine jaotatakse tegevuskuludeks ja põhivara sihtfinantseerimiseks. Põhivara sihtfinantseerimise põhitingimus on, et selle saaja peab ostma või ehitama põhivara. Toetust kajastatakse raha laekumise momendil või toetuse tekkepõhisel kuupäeval. Plaaniitud, kuid laekumata toetussummasid bilansis ei kajastata.

Maksustamine

Tulumaks

Tulumaksu makstakse erisoodustustelt ning ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning kajastatakse tegevuskuludes tekkepõhiselt.

Seotud osapooled

Tehingud seotud osapooltega

SA Kiviõli Tervisekeskuse aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

a. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;

Tervisekeskuse nõukogu liikmetele töötasu ei maksta.

Tulud

Tulude arvestus

Tulu teenuse müügist kajastatakse siis, kui teenusest saadav tasu laekumine on tõenäoline. Teenuse müügist saadud või saadaolev tulu kajastatakse peale teenuse osutamist teenustasu õiglases väärtuses.

Intressitulud kajastatakse siis, kui tulu on laekunud ja arvestatakse tekkepõhiselt.

Müügituluna tekkepõhiselt kajastatakse tervisekeskuse panga arvelduskontole laekunud hoolekandeosakonna klientide pensioni see osa, millega tasutakse hooldusteenuse eest. Ülejäänud pensioni osa makstakse kliendile või jääb tervisekeskuse arvelduskontole kliendi isikliku rahana arvele seni, kuni klient ise soovib raha endale või kliendi lahkumise puhul on rahale õigus omastel.

Kulud

Tegevuskulud
Tööjõukulud

Tööjõukulusid kajastatakse tekkepõhiselt perioodis, mille eest kulu arvestati. Tööjõukuludega seotud maksukulud kajastatakse tekkepõhiselt selles perioodis, mille eest need olid arvestatud. Tegelik puhkusetasu ja sellelt arvestatud maksukulu jaotatakse nendesse kuudesse, milliste eest see oli arvestatud.

Tegevuskulud
Tegevuskuludena näidatakse ainult tegevusega seotud kulusid.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	1 877	632
Arvelduskontod	64 216	36 636
Tähtajalised hoiused	0	51 129
Kokku raha	66 093	88 397

* Pangakontol olevast rahajäägist on hoolekandeesakonna klientide isiklik raha on 12 328 eurot (2010. aastal 10 693 eurot), tervisekeskuse oma rahajääk käesoleval aastal on pangakontol on 51 888 eurot (2010. aastal 25 943 eurot) .

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	31 252	33 059
Ostjatelt laekumata arved	31 252	0
Muud nõuded	30	0
Saamata seadusest tulenevad toetused	30	0
Ettemaksed	106	1 145
Kokku nõuded ja ettemaksed	31 388	34 204

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Ostjatelt laekumata arved	31 252	0
Kokku nõuded ostjate vastu	31 252	33 059

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse tervisekeskuse tegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid.

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	3 880	6 631
Erisoodustuse tulumaks	159	263
Sotsiaalmaks	9 477	14 252
Kohustuslik kogumispension	203	189
Töötuskindlustusmaksed	995	1 526
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	14 714	22 861

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tooraine ja materjal	2 160	2 127
Kokku varud	2 160	2 127

Lisas varud tooraine ja materjal real on 2011.a. kajastatud ka laos olev taara 32 eurot, 2010.aastal taara puudus.

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Ehitised	Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	Kokku
31.12.2009						
Soetusmaksumus	592 244	5 320	239 238	244 558		836 802
Akumuleeritud kulum	-31 759	-4 331	-134 883	-139 214		-170 973
Jääkmaksumus	560 485	989	104 355	105 344		665 829
Ostud ja parendused	59 913		3 515	3 515	22 113	85 541
Amortisatsioonikulu	-20 079	-253	-13 897	-14 150		-34 229
Muud muutused	-1 041	-736	-10 216	-10 952		-11 993
31.12.2010						
Soetusmaksumus	650 879	0	187 430	187 430	22 113	860 422
Akumuleeritud kulum	-51 601	0	-103 673	-103 673		-155 274
Jääkmaksumus	599 278	0	83 757	83 757	22 113	705 148
Ostud ja parendused	72 159		4 680	4 680	5 425	82 264
Amortisatsioonikulu	-22 185		-12 272	-12 272		-34 457
Ümberklassifitseerimised					-22 113	-22 113
Ümberklassifitseerimine ettemaksetest					-22 113	-22 113
31.12.2011						
Soetusmaksumus	723 038		192 110	192 110	5 425	920 573
Akumuleeritud kulum	-73 786		-115 945	-115 945		-189 731
Jääkmaksumus	649 252	0	76 165	76 165	5 425	730 842

Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2011	2010	Lisa nr
Kasutusrenditulu	36 040	35 670	8

Tervisekeskus üürib polikliiniku ruume perearstidele ja SA Ida - Viru Keskhaigla polikliinikule. 2011. aastal 22541 eurot tasaarveldati SA Ida - Viru Keskhaigla poolt tehtud polikliiniku ruumide remondikuludega.

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010	Lisa nr
Kasutusrendikulu	6 208	7 380	
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
12 kuu jooksul	2 635	2 655	
1-5 aasta jooksul	655	3 290	

SA Kiviõli Tervisekeskus liisib liisingulepingu alusel sõiduauto Ford Mondeo.

Intressimäär aastas: 5,95%

Liisingu osamaksete arv: 61 kuud

Sõiduauto Ford Mondeo kasutusrendi makseid on tasutud 46 kuud. Aruandeaastal tasuti liisingumakseid 2 655 eurot..

Liisingumaksed kuuluvad tasumisele järgmistel perioodidel:

2012 2 635 eurot;

2013 655 eurot;

Liisingumaksed lõpevad 30.03.2013. aastal.

Lisa 9 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
2 360	2 360	2 360			0
Lühiajalised laenud kokku	2 360	2 360			
Laenukohustused kokku	2 360	2 360			
	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
2 360	2 360	2 360			0
Lühiajalised laenud kokku	2 360	2 360			
Pikaajalised laenud					
SA Eesti-Hollandi heategevusfondi protsendita laenu pikaajaline osa	2 360		2 360		
Pikaajalised laenud kokku	2 360		2 360		
Laenukohustused kokku	4 720	2 360	2 360		

SA Eesti – Hollandi Heategevusfond andis 2007. aastal tervisekeskusele viieks aastaks

11 800 eurot protsendita laenu.

Laen anti haiglahoone nr. 2 elektrisüsteemi renoveerimiseks.

Laenukohustus lõpeb 2012. aasta juulikuus.

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	18 797	20 016	11
Võlad töövõtjatele	57 868	59 750	12
Maksuvõlad	14 714	22 861	5
Muud võlad	35 674	34 749	
Saadud ettemaksed	140 102	164 914	13
Kokku võlad ja ettemaksed	267 155	302 290	

Võlad töövõtjale seas on kajastatud ka töötajate töötasudest kinnipeetud summad – ametiühingumaksud, kohtutäiturite nõuded;

Muude võlgade all kajastatakse tervisekeskuse hoolekandeesakonnas viibivate klientide isiklik raha, mis on tervisekeskuse arvelduskontol pangas ning on kajastatud pikaajalise ettemakse lühiajaline osa. Lühiajalise ettemaksena kajastatakse 2012. aastal SA Kiviõli Tervisekeskuse poolt esitatav polikliiniku ruumide üüri tulu, mille alusel esitatakse SA Ida – Viru Keskhaiglale üüri arved. Üüritud ruumi arvetega tasaarveldatakse SA Ida – Viru Keskhaigla tasaarveldusaktis näidatud polikliiniku renoveerimiskulud.

Lisa 11 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Kokku võlad tarnijatele	18 797	20 016

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Töötasude kohustus	23 825	24 042	
Puhkusetasude kohustus	18 281	20 469	
deklareerimata maksud	15 762	15 239	
Kokku võlad töövõtjatele	57 868	59 750	10

Lisa 13 Saadud ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Pikaajaline osa renoveeritud ruumide remondikuludest, mille SA I-Viru Keskhaigla andis üle	140 102	164 914
Kokku saadud ettemaksed	140 102	164 914

2009. aasta majandusaastal renoveeris SA Ida – Viru Keskhaigla tervisekeskuse polikliiniku pool alumist korrust. Renoveeritud ruumides asub keskhaigla polikliinik. Ruumide renoveerimiseks kuluv summa 246 973 eurot anti üle tervisekeskuse kuludesse. 2009. aastal tasaarveldati 39 516 euro ulatus 2009. aasta ja eelmise aasta ruumide üüri tuluga Ruumide remondiks kulunud summa tasaarveldatakse ruumi üürituluga. Aruandeaastal tasaarveldati 22 451euro ulatuses aasta ruumide üüri tuluga. Kajastatakse bilansis muud saadud pikaajalised ettemaksed. Saadud ettemaksetes kajastatakse ka teenuste eest eelmisel aastal kajastatud summasid.

Lisa 14 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

Brutomeetod

	31.12.2009	Lisa nr	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	32 533		
	31.12.2010	Lisa nr	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	2 493		

Netomeetod

	2011	2010	Lisa nr
	Saadud	Saadud	
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks			
Sihtotstarbelised vahendid EAS-ist	23 732	1 877	15
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	23 732	1 877	15
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks			
Sihtotstarbelised vahendid tegevuskuludeks	8 863	616	15
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	8 863	616	15
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	32 595	2 493	15

2009. aastast jäi nõudena üles saamata jäänud sihtfinantseerimise summa 2 493 eurot, ning see summa laekus 2010. aasta aruandeaastal.

Aruandeaastal eraldati Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse regionaalsete investeringutoetuste andmise programmi vahenditest tervisekeskuse pesumaja ja surnukuuri fassaadide ning katuste rekonstrueerimiseks 31 956 eurot. Kiviõli Linnavalitsus toetas 639 euroga.

Lisa 15 Annetused ja toetused (eurodes)

	2011	2010
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	8 863	0
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	23 732	0
Kokku annetused ja toetused	32 595	0

Rahalised ja mitterahalised annetused		
	2011	2010
Rahaline annetus	102	102
Kokku annetused ja toetused	102	102

Aruandeaastal eraldati Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse regionaalsete investeeringutoetuste andmise programmi vahenditest tervisekeskuse pesumaja ja surnukuuri fassaadide ning katuste rekonstrueerimiseks 31 956 eurot. Kiviõli Linnavalitsus toetas 639 euroga Eesti Gerontoloogia ja Geriatria Assotsiatsioonile kantud liikmemaks 102 eurot.

Lisa 16 Muud tulud

(eurodes)

	2011	2010
Rendi- ja üüritulu	51 881	48 202
Muud	5 838	4 478
Kokku muud tulud	57 719	52 680

Põhitegevusega mitteseotud tulu: 2011.a. Mitteeluruumide üür: 36 040

muu tulu üüriga kaasnevast tegevusest: 15 841

; 2010.a. Mitteeluruumide üür: 35 670

muu tulu üüriga kaasnevast tegevusest: 12 532

Muud: Muud tulud tervishoiust. Tervishoiust laekunud muude tulude all kajastatakse tasulist massaaži- ja ravikehakuuuri teenust, surnukuuri ning tervisekeskuse transportauto kasutamise teenust.

Lisa 17 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Üür ja rent	-4 497	-5 348
Energia	-83 711	-80 291
Elektrienergia	-17 065	-16 203
Soojusenergia	-66 646	-64 088
Mitmesugused bürookulud	-12 273	-13 437
Koolituskulud	-758	-1 475
Riiklikud ja kohalikud maksud	-76 779	-94 740
Muud	-262 542	-316 492
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-440 560	-511 783

Aruandeaastal tervisekeskus ostis hooldekodu- ja haiglaruumidesse klientidele – patsientidele kümme uut voodit, kaheksa öökapp – lauda, neli ratastooli ja 12 pott – tooli, töötajate garderoobi lisaks kaks uut riidekappi. Muude majapidamisega kaasnevates kuludes kajastatakse büroo-, telefoni-, side-, posti-, panga-, personali-, administreerimis-, inventari ning seadmete remondi- ja rendikulud.

Lisa 18 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	-360 928	366 452
Sotsiaalmaksud	-125 290	127 819
Muud	-4 918	5 054
Kokku tööjõukulud	-491 136	499 325
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	70	67

Lisa 19 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	252	493
Intressitulu hoiustelt	252	493
Kokku finantstulud ja -kulud	252	493

Panga intressid.

Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2011	31.12.2010
Füüsilisest isikust liikmete arv	1	1
Juridilisest isikust liikmete arv	1	1
Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	16 646	15 030

SA Kiviõli Tervisekeskuse aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

a. tegev- ja kõrgemat juhtkonda;

Aruande allkirjad

SIHTASUTUS KIVIÕLI TERVISEKESKUS (registrikood: 90003338) 01.01.2011 - 31.12.2011
majandusaasta aruande andmete õigsust on kinnitanud:

Allkirjastaja nimi

Allkirjastaja roll

Kuupäev ja allkiri

Olga Hainatskaja

Juhatuse liige

01.06.2012 a.
O. Hainatskaja

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

SIHTASUTUS KIVÕLI TERVISEKESKUS nõukogule

Oleme auditeerinud SIHTASUTUS KIVÕLI TERVISEKESKUS raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2011, tulemiaruanne, netovara muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 19, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamise aastaaruande osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt SIHTASUTUS KIVÕLI TERVISEKESKUS finantsseisundit seisuga 31. detsember 2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.



Roland Kaurov
Vandeauditori number 389
OÜ Audiitorbüroo RKT
Audiitorettevõtja tegevusloa number 72
Kitsas 8, Tartu

19. märts 2012

OÜ Audiitorbüroo RKT	
Kitsas 8, 51003 Tartu	
tel +372 773 2253	Reg. nr. 10609794
+372 744 2353	
faks +372 744 2223	Swedbank
e-mail: rkt@rktaudit.ee	a/a 221013844883

Aruande elektroonilised kinnitused

SIHTASUTUS KIVIÕLI TERVISEKESKUS (registrikood: 90003338) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Kinnitaja nimi	Kinnitaja roll	Kinnituse andmise aeg
Olga Hainatskaja	Juhatuse liige	11.06.2012

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Hooldusraviasutuste tegevus	87101	Jah
Vanurite ja puuetega inimeste hoolekandeesutuste tegevus	87301	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3358590
Telefon	+372 3357451
Faks	+372 3357133
E-posti aadress	kiviolihaigla@hotmail.ee
Veebilehe aadress	www.kiviolihaigla.ee